



Lietuviškai



CC0 1.0 Universali

Teisinių sąlygų sąvadas

Canonical URL: <https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/>

Other formats: [Plain Text](#) [RDF/XML](#)

[See the deed](#)

Version 1.0 • See the [errata page](#) for any corrections and the date of change

■ About the license and Creative Commons

Creative Commons Corporation („Creative Commons“) nėra teisines paslaugas teikianti įmonė ir neteikia teisinių paslaugų ar

konsultacijų. Viešųjų Creative Commons licencijų platinimas nesukuria santykio tarp teisines paslaugas teikiančio asmens ir kliento, nei jokio kito teisinio santykio. Creative Commons savo licencijas ir su jomis susijusią informaciją vartotojams pateikia naudoti tokias, kokios jos yra jų pateikimo metu savo (vartotojų) rizika. Creative Commons neteikia jokių garantijų savo licencijoms, bet kokiems pagal jų sąlygas licencijuojamiems objektams ar bet kuriai susijusiai informacijai. Creative Commons maksimalia įmanoma apimtimi neprisiima atsakomybės dėl žalos ir nuostolių, kylančių dėl jų panaudojimo.

Viešųjų Creative Commons licencijų naudojimas

Viešosiose Creative Commons licencijose pateikiamas standartinių sąlygų rinkinys, kurį kūrėjai bei kiti teisių turėtojai gali naudoti dalijimuisi originaliais autoriniais darbais bei kitais objektais, kuriems galioja autorinės ir kitos teisės, nurodytos žemiau licencijos tekste. Žemiau išvardintos aplinkybės yra nurodytos informavimo tikslais, nėra išsamios ir nėra mūsų licencijų sudėtinė dalimi.

Licenciarams (licencijos davėjams) svarbios aplinkybės

Mūsų Viešosios licencijos skirtos naudoti tiems asmenims, kurie turi teisę leisti naudoti tam tikrus objektus tokiais būdais, kuriais teisė juos naudoti be tokio leidimo draudžia. Mūsų licencijos neatšaukiamos. Prieš licenciją panaudojant Licenciarams rekomenduojame perskaityti ir suprasti pasirinktos licencijos sąlygas. Licenciarai, prieš panaudodami mūsų licencijas, turi užtikrinti visas reikalingas teises tam, kad visuomenė galėtų

naudotis objektais taip, kaip numatyta (tikimasi). Ta pateikiamų objektų dalis, kuriai licencija nėra taikoma, turėtų būti licenciarų aiškiai pažymėta, įskaitant objektus, kurie nėra licencijuojami CC licencijomis bei objektus, kuriems taikomos autorių teisių išimties ar apribojimai. [Daugiau licenciarams svarbių aplinkybių.](#)

Visuomenei svarbios aplinkybės

Panaudodamas kurią nors iš mūsų viešai prieinamų licencijų, licenciaras (licencijos davėjas) suteikia viešą leidimą naudoti licencijuojamą objektą pagal aiškiai apibrėžtas sąlygas. Jei dėl bet kokios priežasties licenciaro sutikimas nėra reikalingas – pavyzdžiui, dėl bet kokio taikytino autoriaus teisių apribojimo ar išimties – tokiu atveju atitinkamam naudojimui būdui licencija netaikytina. Mūsų licencijos suteikia tik tokias autorių ir kai kurias kitas teises, kurias suteikti turi teisę licenciaras.

Licencijuojamų Objektų naudojimas vis tiek gali būti ribojamas dėl kitų priežasčių, įskaitant ir dėl to, kad kiti asmenys gali turėti autorines ar kitas teises į atitinkamus objektus. Licenciaras gali nustatyti tam tikrus specifinius reikalavimus, pavyzdžiui, kad visi atliekami pakeitimai būtų pažymėti arba aprašyti. Nors mūsų licencijos to nereikalauja, mes skatiname į tokius reikalavimus, kai jie pagrįsti, atsižvelgti. [Daugiau licenciatams \(licencijų gavėjams\) svarbių aplinkybių.](#)

CCO 1.0 Universali

CREATIVE COMMONS CORPORATION
NĖRA TEISINIS PASLAUGAS TEIKIANTI

ĮMONĖ IR NETEIKIA TEISINIŲ PASLAUGŲ AR KONSULTACIJŲ. ŠIO DOKUMENTO PLATINIMAS NESUKURIA SANTYKIO TARP TEISINĖS PASLAUGOS TEIKIANČIO ASMENS IR KLIENTO. CREATIVE COMMONS ŠIĄ INFORMACIJĄ VARTOTOJAMS PATEIKIA NAUDOTI TOKIĄ, KOKIA JI YRA SAVO (VARTOTOJŲ) RIZIKA. CREATIVE COMMONS NETEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ DĖL ŠIO DOKUMENTO NAUDOJIMO, AR DĖL INFORMACIJOS AR OBJEKTŲ, KURIE PATEIKIAMI PAGAL ŠĮ DOKUMENTĄ, NAUDOJIMO, TAIP PAT NEPRISIIMA ATSAKOMYBĖS DĖL ŽALOS IR NUOSTOLIŲ, GALINČIŲ ATSIIRASTI DĖL ŠIO DOKUMENTO PANAUDOJIMO, AR INFORMACIJOS IR OBJEKTŲ, PATEIKIAMŲ PAGAL ŠĮ DOKUMENTĄ, PANAUDOJIMO.

Pareiškimas dėl Tikslo

Daugelyje pasaulio jurisdikcijų galiojantys teisės aktai kūrėjui ir jo teisių turėtojams (toliau, kartu ar atskirai, vadinami „teisių turėtojais“) automatiškai suteikia išimtinės Autorių ir Gretutinės Teisės (jų apibrėžimai pateikti žemiau) į originalų

autorinį darbą ir/ar duomenų bazę (toliau kiekvienas atskirai vadinami „Kūriniu“).

Kai kurie teisių turėtojai pageidauja visam laikui atsisakyti tokių teisių į Kūrinį tam, kad prisidėtų prie bendros meno, kultūros ir mokslo darbų visumos sukūrimo, kad visuomenės nariai galėtų, patikimai ir be nuogąstavimų dėl galimų pretenzijų dėl teisių pažeidimo, Kūriniais remtis, juos modifikuoti, įtraukti į kitus kūrinius, pakartotinai naudoti ir pakartotinai platinti, kaip tik įmanoma laisvai bet kokia forma ir bet kokiais tikslais, įskaitant ir komercinius. Tokie teisių turėtojai gali prisidėti prie kūrimo tam, kad remtų laisvai prieinamos kultūros idealą ir tolimesnį meno, kultūros ir mokslo darbų kūrimą, arba, per kitų asmenų naudojimąsi ir pastangas, siekti didesnės savo Kūrinio sklaidos ir žinomumo įgijimo. per kitų asmenų naudojimą ir pastangas.

Dėl nurodytų ir/ar kitų tikslų ir motyvų, nesitikėdamas jokio papildomo atlyginimo ar kompensacijų, Kūrinį su CCO susijęs asmuo („Pareiškėjas“), tiek, kiek asmuo

yra Autorių ir Gretutinių Teisių į Kūrinių turėtojas, laisva valia, būdamas pilnai informuotas apie savo Autorių ir Gretutinės Teisės į Kūrinių ir CCO pritaikymo reikšmę bei teisinės pasekmės šioms teisėms, pasirinko Kūriniui taikyti CCO ir viešai platinti Kūrinių pagal CCO sąlygas.

1. Autorių ir Gretutinės Teisės.

Pagal CCO platinamas Kūrinyje gali būti saugomas autorių ir gretutinių teisių („Autorių ir Gretutinės Teisės“). Autorių ir Gretutinės Teisės apima, bet neapsiriboja, šias teises:

- i. teisę atgaminti, adaptuoti, platinti, atlikti, rodyti, skelbti ir išversti Kūrinių;
- ii. neturtinės teisės neperduodamos kitiems asmenims;
- iii. viešumo ir privatumo teisės, , susijusias su Kūrinyje naudojamu žmogaus atvaizdu ar panašumu į jį;
- iv. nuo nesąžiningos konkurencijos saugančias teises, kiek tai susiję su

Kūriniu, atsižvelgiant į žemiau
esančiame skyriuje 4(a) nurodytus
apribojimus;

- v. teisės, saugančias Kūrinyje panaudotų
duomenų gavimą, platinimą,
naudojimą ir pakartotinį naudojimą;
- vi. teisės į duomenų bazes (tokias, kaip
teisės, kylančios pagal Europos
Parlamento ir Tarybos direktyvą
96/9/EB dėl duomenų bazių teisinės
apsaugos ir bet kokius ją
įgyvendinančius nacionalinius teisės
aktus, įskaitant visus šios direktyvos
pakeitimus ar vėlesnes versijas); ir
- vii. kitas panašias, analogiškas ar
atitinkamas teisės visame pasaulyje,
kylančias iš taikytinos teisės ar
tarptautinės sutarties, ir bet kokių jas
įgyvendinančių nacionalinių teisės
aktų.

2. Teisių Atsisakymas.

Didžiausia taikytinos teisės leidžiama
apimtimi, tačiau jai neprieštaraujant,

Pareiškėjas atvirai, visa apimtimi, neatšaukiamai ir besąlygiškai atsisako ir nustoja taikyti bei nebereikalauja laikytis visų Pareiškėjo Autorių ir Gretutinių Teisių ir susijusių pretenzijų bei ieškininių reikalavimų, žinomų ar nežinomų (įskaitant egzistuojančias bei ateityje galinčias kilti pretenzijas bei ieškininius reikalavimus) į Kūrinių (i) bet kokiose teritorijose pasaulio mastu, (ii) maksimaliam taikytinos teisės ar tarptautinės sutarties nustatytam laikotarpiui (įskaitant teisių galiojimo pratęsimus ateityje), (iii) bet kokioje egzistuojančioje ar ateityje atsirasiančioje laikmenoje ir bet kokiam kopijų skaičiui, ir (iv) bet kokiems tikslams, įskaitant, bet neapsiribojant, komerciniams, reklamos ar rėmimo (toliau vadinama „Teisių Atsisakymas“). Pareiškėjas Teisių Atsisako kiekvieno plačiosios visuomenės nario naudai ir Pareiškėjo įpėdinių bei teisių perėmėjų nenaudai, visa apimtimi siekdamas, kad toks Teisių Atsisakymas negalėtų būti atšauktas, panaikintas, anuluotas, nutrauktas ir jokiais teisiniais pagrindais nebūtų reiškiami reikalavimai,

nukreipti prieš netrukdomą visuomenės naudojimąsi Kūriniu, kaip tai nustatyta Pareiškėjo tiesioginiame Pareiškime dėl Tikslo.

3. Viešoji licencija negaliojimo atveju.

Jei dėl bet kokių priežasčių bet kuri Teisių Atsisakymo dalis būtų pripažinta teisiškai negaliojančia ar netaikytina pagal taikytiną teisę, Teisių Atsisakymas išliks galiojančiu maksimalia leistina apimtimi, atsižvelgiant į Pareiškėjo tiesioginį Pareiškimą dėl Tikslo. Be to, tokia apimtimi, kiek Teisių Atsisakymas būtų pripažintas negaliojančiu, Pareiškėjas šiuo suteikia kiekvienam susijusiam asmeniui neatlygintinę, neperleidžiamą, nesublicencijuojamą, neišimtinę, neatšaukiamą ir besąlyginę licenciją įgyvendinti Pareiškėjo Autorių ir Gretutines Teises į Kūrinį (i) bet kokiose teritorijose pasaulio mastu, (ii) maksimaliam taikytinos teisės ar tarptautinės sutarties nustatytam laikotarpiui (įskaitant teisių galiojimo

pratęsimus ateityje), (iii) bet kokioje egzistuojančioje ar ateityje atsirasiančioje laikmenoje ir bet kokiam kopijų skaičiui, ir (iv) bet kokiems tikslams, įskaitant, bet neapsiribojant, komerciniams, reklamos ar rėmimo (toliau vadinama „Licencija“). Licencija bus laikoma galiojančia nuo tos dienos, kai Pareiškėjas pritaikė Kūriniui CCO. Jei bet kokia Licencijos dalis dėl bet kokių priežasčių būtų pripažinta teisiškai negaliojančia ar netaikytina pagal taikytiną teisę, toks dalinis negaliojimas ar netaikymas nedaro likusios Licencijos negaliojančia, ir tokiu atveju Pareiškėjas šiuo patvirtina, kad jis (i) neįgyvendins likusių savo Autorių ir Gretutinių Teisių į Kūrinį ir (ii) nereikš jokių susijusių pretenzijų ar ieškinių dėl Kūrinio, prieštaraudamas Pareiškėjo tiesioginiam Pareiškimui dėl Tikslų.

4. Apribojimai ir garantijų išlygos.

- a. Šiuo dokumentu neatsisakoma, nėra atšaukiamos, nėra perduodamos, nėra licencijuojamos nei niekaip kitaip

įtakojamos Pareiškėjo turimos teisės į prekių ženklus ar patentus.

- b . Pareiškėjas siūlo Kūrinį naudoti tokį koks jis yra pačių Vartotojų rizika, neteikdamas jokių garantijų dėl Kūrinio – nei tiesioginių, nei netiesioginių, nustatytų teisės aktuose ir kt., įskaitant, bet neapsiribojant, dėl nuosavybės teisės, paklausumo, tinkamumo naudoti konkrečiam tikslui, pažeidimų, paslėptų ar kitokių trūkumų , tikslumo, klaidų buvimo ar nebuvimo – tiek žinomų ir įmanomų nustatyti, tiek ir nežinomų ir neįmanomų nustatyti, maksimalia taikytinos teisės leidžiama apimtimi.
- c . Pareiškėjas neprisiima atsakomybės dėl kitų asmenų teisių, kurios gali būti taikytinos Kūriniui ar bet kokiam jo panaudojimui, perėmimo, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokių asmenų Autorių ir Gretutinių Teisių į Kūrinį. Taip pat Pareiškėjas neprisiima atsakomybės dėl bet kokių sutikimų,

leidimų ar kitų teisių, reikalingų bet kokiam Kūrinio panaudojimui, gavimo.

- d. Pareiškėjas supranta ir patvirtina, kad Creative Commons nėra šio dokumento šalimi ir neturi jokios pareigos ar prievolės, susijusios su šiuo CCO taikymu ar Kūrinio panaudojimu.

■About Creative Commons

Creative Commons nėra savo Viešųjų licencijų šalimi. Tačiau Creative Commons gali pasirinkti taikyti kurią nors iš savo Viešųjų licencijų savo skelbiams objektams, ir tokiu atveju Creative Commons bus laikoma „Licenciaru“. Išskyrus ribotą tikslą – nurodyti visuomenei, kad objektas yra licencijuojamas Creative Commons Viešąja licencija ar kitu Creative Commons veiklos strategijoje nustatytu būdu, skelbiamu creativecommons.org/policies, Creative Commons draudžia naudoti prekių ženklą „Creative Commons“ ar bet kokią kitą Creative Commons prekių ženklą ar logotipą be išankstinio Creative Commons rašytinio sutikimo, įskaitant, tačiau neapsiribojant, susietą su bet kokiais Viešųjų licencijų pakeitimais, kuriems nėra duotas sutikimas, ir bet kokiems kitiems susižinojimams,

susitarimams ar sutartims dėl licencijuojamų objektų naudojimo. Aiškumo sumetimais, ši pastraipa nėra Viešosios licencijos dalis.

Su Creative Commons galite susisiekti adresu creativecommons.org.

Creative Commons is the nonprofit behind the open licenses and other legal tools that allow creators to share their work. Our legal tools are free to use.

- [Learn more about our work](#)
- [Learn more about CC Licensing](#)
- [Support our work](#)
- [Use the license for your own material.](#)
- [Licenses List](#)
- [Public Domain List](#)